

Instructions for Use

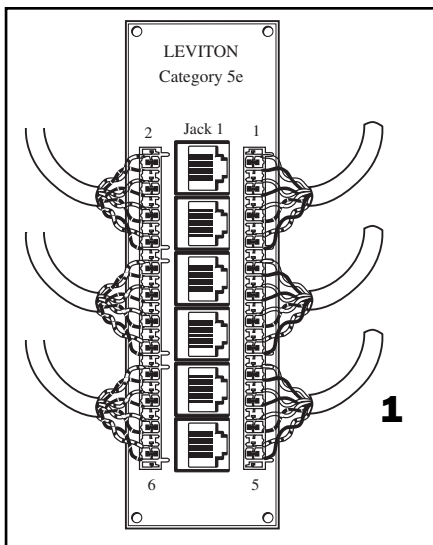
Directives d'utilisation

Instrucciones de uso

Category 5e Voice and Data Board

Carte de transmission de la voix/des données de catégorie 5e

Tarjeta de Voz y Datos Categoría 5e



Category 5e Voice and Data Board

DESCRIPTION

The Category 5e Voice and Data Board is an expansion component used to add modular voice and data distribution capability to any Leviton Structured Media™ enclosure (SMC).

INSTALLATION

Route and terminate up to six Category 5 or Category 5e cables from the wall jacks to the 4-Pair 110 IDC connectors lining the sides of the board, using an industry standard punchdown tool. Each cable should be fully terminated (all 4 pairs) on one of the 110 IDC connectors. (Figure 1 and 2)

APPLICATION:

- **For data:** Identify the cable you wish to activate and connect one end of a Category 5 or 5e patch cord into the corresponding module port and the other end into an installed data hub.

EXAMPLE: You have a computer and a printer in your home office, and want to access the printer from computers in two bedrooms.

- Route cables to the two office jacks (for the office computer and the printer) to corresponding 110 IDC connectors for Ports 1 & 2.

- Route cables to the bedroom jacks (for the 2 bedroom computers) to corresponding 110 IDC connectors for Ports 3 and 4.

- Install Category 5 or 5e patch cords from ports 1, 2, 3 and 4 on the module to ports on a Data Hub (follow manufacturer's instructions). The 3 computers and the printer will now be networked. (Optical print server will be required.)

- **For voice:** Connect a patch cord from a dial tone source, such as Leviton's Telephone Line Distribution Module, to the port on the Category 5e Voice and Data Module that you wish to activate.

Carte de transmission de la voix/des données de catégorie 5e

DESCRIPTION

Cette carte est une composante d'expansion servant à ajouter des capacités de transmission de la voix et des données à n'importe quel logement Structured Media™ (centre média structuré, ou CMS) de Leviton.

INSTALLATION

Acheminer jusqu'à six câbles de catégorie 5 ou 5e des prises murales aux connecteurs 110 IDC à 4 paires situés de part et d'autre de la carte, en effectuant les terminaisons au moyen d'un perceur aux normes de l'industrie. Les 4 paires de chaque câble doivent être correctement raccordées aux connecteurs (figures 1 et 2).

APPLICATION:

- **Données :** déterminer quel câble servira à la transmission et raccorder une des extrémités d'un cordon de catégorie 5 ou 5e au connecteur approprié de la carte et l'autre, à un concentrateur de données préalablement installé.

EXEMPLE : on a une imprimante dans son bureau à domicile à laquelle on souhaite avoir accès depuis des ordinateurs installés dans les chambres à coucher.

- Acheminer les câbles aux prises de l'ordinateur et de l'imprimante du bureau jusqu'aux connecteurs 1 et 2 de la carte.

- Acheminer les câbles aux prises des ordinateurs des chambres à coucher jusqu'aux connecteurs 3 et 4 de la carte.

- Raccorder des cordons de connexion de manière à relier les connecteurs 1, 2, 3 et 4 de la carte au concentrateur de données (en suivant les directives du fabricant). Les trois ordinateurs seront dorénavant reliés à l'imprimante (on doit disposer d'un serveur d'impression optique).

Tarjeta de Voz y Datos Categoría 5e

DESCRIPCIÓN

La Tarjeta de Voz y Datos Categoría 5e es un componente de expansión utilizado para añadir capacidad de distribución de voz y datos a cualquier Caja Structured Media™ (SMC) de Leviton.

INSTALACIÓN

Dirija seis cables Categoría 5 ó 5e desde los enchufes de la pared a los conectores IDC de 4 pares que cubren los lados de la tarjeta y conéctelos utilizando una herramienta de impacto estándar. Cada cable debe estar conectado por completo (4 pares) en uno de los conectores 110 IDC. (Ilustraciones 1 y 2)

APLICACIÓN:

- **Para datos:** Seleccione el cable que desee activar y conecte un extremo de un cable de interconexión Categoría 5 ó 5e en el módulo correspondiente y el otro extremo en una central de datos ya instalada.

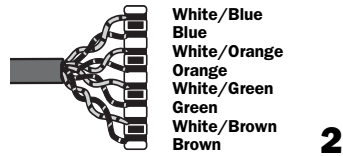
EJEMPLO: En el caso que usted posee una computadora e impresora en un cuarto de su hogar y desea utilizar la impresora desde computadoras que se encuentran en otros dos cuartos.

- Dirija cables desde los dos enchufes de la oficina (para la computadora e impresora) a los conectores 110 IDC correspondientes a los Puertos 1 y 2.

- Dirija cables desde los enchufes del cuarto (para las 2 computadoras de los cuartos) a los conectores 110 IDC correspondientes a los Puertos 3 y 4.

- Instale cables de interconexión Categoría 5 ó 5e desde los puertos 1, 2, 3 y 4 en el módulo a los puertos de la Central de Datos (siga las instrucciones del fabricante). Las 3 computadoras y la impresora ahora se encuentran interconectadas en red. (Se requiere un server óptico de impresora).

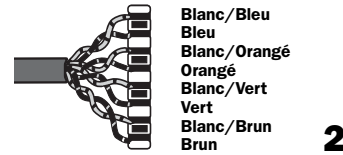
NOTE: The Voice and Data Module ports are 8-position, 8-conductor; however, they are designed to accommodate 6-position or 8-position patch cords.



NOTE: For some cables, wires for jack pin numbers 2, 4, 6 and 8 may have a white stripe. This is equivalent to cables with solid wires for the same pin numbers.

- **Voix** : relier une source (tonalité), comme un module de distribution téléphonique de Leviton, au connecteur visé sur la carte.

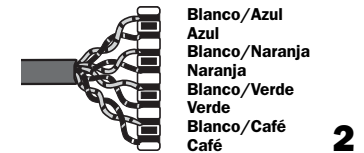
REMARQUE : les points de connexion de la carte sont de type 8P8C (8 positions, 8 conducteurs), mais ils sont conçus pour également accepter les dispositifs à 6 positions.



REMARQUE : dans certains câbles, les fils des broches 2, 4, 6 et 8 ont une rayure blanche, mais leur couleur de fond est la même que celle des fils unis.

- **Para voz**: Conecte un cable de interconexión desde una fuente de tono, como el Módulo de Distribución de Servicio Telefónico de Leviton, al puerto que desea activar en el Módulo de Voz y Datos Categoría 5e.

AVISO: Los puertos del Módulo de Voz y Datos son de 8 posiciones y 8 conductores; sin embargo, están diseñados para aceptar cables de interconexión de 6 u 8 posiciones.



AVISO: En algunos cables, los conductores para las clavijas 2, 4, 6 y 8 pueden poseer rayas blancas. Este es el equivalente a cables de un solo color para las mismas clavijas.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
4. Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.



Building a Connected World

2222 - 222nd Street SE
Bothell, WA 98021, USA
Phone: (425) 485-4288
Fax: (425) 483-5270